

745573-2026 - Mise en concurrence

Pologne – Serveurs informatiques – Wzmocnienie cyberbezpieczeństwa infrastruktury wodociągowej ZWIK Andrychów - dostawa sprzętu i oprogramowania IT oraz systemów zasilania gwarantowanego i awaryjnego

OJ S 209/2026 28/10/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement

Fournitures

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Zakład Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o. o.

Adresse électronique: sekretariat@zwikandrychow.pl

Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

Activité de l'entité adjudicatrice: Activités liées à l'eau

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Wzmocnienie cyberbezpieczeństwa infrastruktury wodociągowej ZWIK Andrychów - dostawa sprzętu i oprogramowania IT oraz systemów zasilania gwarantowanego i awaryjnego

Description: 1. Przedmiotem zamówienia jest realizacja zadań obejmująca dostawę infrastruktury sprzętowo-programowej. Postępowanie jest podzielone na 2 części: a) Część 1. Dostawa sprzętu i oprogramowania IT b) Część 2. Systemy zasilania gwarantowanego i awaryjnego 2. Wszystkie dostarczone urządzenia informatyczne, dla których program Energy Star przewiduje kategorię produktów, muszą spełniać wymogi normy Energy Star lub równoważnej (zgodnie z kryteriami DNSH dla inwestycji cyfrowych). 3. Sprzęt musi być fabrycznie nowy i wolny od substancji z listy REACH/RoHS (lub równoważne), w zakresie, w jakim przepisy te mają zastosowanie do danego urządzenia. 4. Opis przedmiotu zamówienia (OPZ) zawarty jest w załączniku nr 1 do swz i będzie on wprowadzony jako załącznik do umowy w sprawie zamówienia publicznego.

Identifiant de la procédure: 01b7bf77-9271-4f8c-89f0-85b5648f26b9

Identifiant interne: 5/CW/0134

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

Principales caractéristiques de la procédure et informations sur l'endroit où obtenir les règles complètes applicables à la procédure: Zamawiający zgodnie z art. 139 i nast. ustawy najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu.

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 48822000 Serveurs informatiques

Nomenclature complémentaire (cpv): 31122000 Groupes générateurs

2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Oświęcimski (PL21A)

Pays: Pologne

2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/25/UE

2.1.5. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Nombre maximal de lots pour lesquels un soumissionnaire peut présenter une offre: 2

Conditions du marché:

Nombre maximal de lots pouvant être attribués à un soumissionnaire: 2

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Dostawa sprzętu i oprogramowania IT

Description: 1. Przedmiotem zamówienia jest realizacja zadań obejmująca dostawę infrastruktury sprzętowo-programowej - Dostawa sprzętu i oprogramowania IT 2. Wszystkie dostarczone urządzenia informatyczne, dla których program Energy Star przewiduje kategorię produktów, muszą spełniać wymogi normy Energy Star lub równoważnej (zgodnie z kryteriami DNSH dla inwestycji cyfrowych). 3. Sprzęt musi być fabrycznie nowy i wolny od substancji z listy REACH/RoHS (lub równoważne), w zakresie, w jakim przepisy te mają zastosowanie do danego urządzenia. 4. Opis przedmiotu zamówienia (OPZ) zawarty jest w załączniku nr 1 do swz i będzie on wprowadzony jako załącznik do umowy w sprawie zamówienia publicznego.

Identifiant interne: część 1

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 48822000 Serveurs informatiques

Nomenclature complémentaire (cpv): 48821000 Serveurs de réseau

5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Oświęcimski (PL21A)

Pays: Pologne

5.1.3. Durée estimée

Durée: 30 Jours

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 0

5.1.5. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 927 189,67 PLN

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché financé en totalité ou en partie par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Informations complémentaires: Zamówienie należy wykonać w terminie 30 dni kalendarzowych licząc od dnia podpisania umowy. W związku z planowanym terminem zakończenia realizacji Projektu, Zamawiający zastrzega, że realizacja ww. zamówienia nie może trwać dłużej niż do 28.12.2026 r. Termin związania ofertą w obu częściach upływa w dn. 17.02.2027r.

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Cena brutto wykonania przedmiotu zamówienia

Description: Ocena ofert w kryterium „Cena brutto za wykonanie przedmiotu zamówienia” zostanie dokonana według wzoru: $Cena = (\text{Najniższa cena wykonania zamówienia spośród ofert niepodlegających odrzuceniu}) / (\text{Cena wykonania zamówienia oferty ocenianej}) \times 60 \text{ pkt}$

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 60

Critère:

Type: Qualité

Nom: Zgodność z zasadą DNSH – efektywność energetyczna serwera

Description: Kryterium odnosi się do zasady „niewyrządzania znaczącej szkody środowisku” (DNSH – Do No Significant Harm), wynikającej z Załącznika nr 2 do Regulaminu Konkursu Grantowego oraz § 5 Wzoru Umowy o powierzenie Grantu. Serwer (poz. OPZ: „Serwer”) pracuje w trybie ciągłym (24/7), a jego sprawność energetyczna ma bezpośredni i mierzalny wpływ na zużycie energii elektrycznej przez Zamawiającego przez cały okres eksploatacji. OPZ dla pozycji „Serwer” (pkt 1.1) wymaga, aby zasilacze serwera posiadały sprawność co najmniej 80 PLUS Platinum (lub równoważna). Ocenie podlega zaoferowanie zasilaczy serwera o wyższej klasie sprawności energetycznej ponad wymagane minimum. Klasy sprawności energetycznej wg standardu 80 PLUS: Standard → Bronze → Silver → Gold → Platinum → Titanium. Wykonawca wskazuje klasę sprawności energetycznej zasilaczy oferowanego serwera w Formularzu ofertowym. Punkty w tym kryterium zostaną przyznane: Zadeklarowana klasa efektywności energetycznej zasilaczy serwera Liczba punktów 80 PLUS Platinum (lub równoważna) (minimum wymagane przez OPZ) 0 pkt 80 PLUS Titanium (lub równoważna) 25 pkt

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 25

Critère:

Type: Qualité

Nom: Czas naprawy gwarancyjnej sprzętu

Description: Ocenie podlega zadeklarowany przez Wykonawcę jednolity czas skutecznej naprawy urządzenia albo jego wymiany na sprawne urządzenie (w tym dostarczenia sprawnego urządzenia zastępczego) o parametrach nie gorszych, wynikający z gwarancji producenta, pakietu serwisowego producenta albo pakietu serwisowego autoryzowanego dystrybutora lub autoryzowanego partnera serwisowego producenta, liczony od potwierdzenia awarii sprzętowej przez gwaranta lub usługodawcę, dla następujących urządzeń dostarczanych w Części 1: serwera (poz. 1.1 OPZ), serwera NAS (poz. 1.2 OPZ) oraz urządzeń UTM (poz. 1.3 OPZ). Maksymalny czas naprawy wymagany we wzorze umowy (§ 6 ust. 3) wynosi 5 dni roboczych. Wykonawca przy odbiorze przedłoży dokument gwaranta lub usługodawcy potwierdzający objęcie ww. urządzeń zadeklarowanym czasem naprawy przez

cały okres gwarancji. Wykonawca wskazuje zaoferowany czas naprawy w Formularzu ofertowym. Punkty w tym kryterium zostaną przyznane zgodnie z poniższym: Zadeklarowany czas naprawy gwarancyjnej Liczba punktów do 5 dni roboczych (maksimum wymagane we wzorze umowy) 0 pkt do 3 dni roboczych 8 pkt do końca następnego dnia roboczego po dniu potwierdzenia awarii (NBD) 15 pkt
Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)
Nombre critère d'attribution: 15

5.1.11. Documents de marché

Adresse des documents de marché: <https://ezamowienia.gov.pl>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://ezamowienia.gov.pl>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 20/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Durée de validité des offres: 90 Jours

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 20/11/2026 10:30:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Lieu: Otwarcie ofert następuje przez Platformę e-Zamówienia

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Miejscem dostawy i realizacji prac wdrożeniowych jest siedziba Zamawiającego

Arrangement financier: Wszelkie informacje na temat warunków finansowania i płatności zawiera wzór umowy

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Description des délais d'introduction des procédures de recours: 1. Wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy przysługują środki ochrony prawnej. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Przepisy dotyczące środków ochrony prawnej są określone w dziale IX ustawy. 4. Odwołanie przysługuje na niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy oraz zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy. 5. Na orzeczenie Izby oraz

postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Zakład Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o. o.

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Krajowa Izba Odwoławcza

5.1. Lot: LOT-0002

Titre: Systemy zasilania gwarantowanego i awaryjnego

Description: 1. Przedmiotem zamówienia jest realizacja zadań obejmująca dostawę infrastruktury sprzętowo-programowej - Systemy zasilania gwarantowanego i awaryjnego. 2. Wszystkie dostarczone urządzenia informatyczne, dla których program Energy Star przewiduje kategorię produktów, muszą spełniać wymogi normy Energy Star lub równoważnej (zgodnie z kryteriami DNSH dla inwestycji cyfrowych). 3. Sprzęt musi być fabrycznie nowy i wolny od substancji z listy REACH/RoHS (lub równoważne), w zakresie, w jakim przepisy te mają zastosowanie do danego urządzenia. 4. Opis przedmiotu zamówienia (OPZ) zawarty jest w załączniku nr 1 do swz i będzie on wprowadzony jako załącznik do umowy w sprawie zamówienia publicznego.

Identifiant interne: część 2

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 31122000 Groupes générateurs

5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Oświęcimski (PL21A)

Pays: Pologne

5.1.3. Durée estimée

Durée: 30 Jours

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 0

5.1.5. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 585 600,00 PLN

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché financé en totalité ou en partie par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Informations complémentaires: Zamówienie należy wykonać w terminie 30 dni kalendarzowych licząc od dnia podpisania umowy. W związku z planowanym terminem zakończenia realizacji Projektu, Zamawiający zastrzega, że realizacja ww. zamówienia nie może trwać dłużej niż do 28.12.2026 r. Termin związania ofertą w obu częściach upływa w dn. 17.02.2027r.

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Cena brutto wykonania przedmiotu zamówienia

Description: Ocena ofert w kryterium „Cena brutto za wykonanie przedmiotu zamówienia” zostanie dokonana według wzoru: $Cena = (Najniższa\ cena\ wykonania\ zamówienia\ spośród\ ofert\ niepodlegających\ odrzuceniu) / (Cena\ wykonania\ zamówienia\ oferty\ ocenianej) \times 60\ pkt$
Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 60

Critère:

Type: Qualité

Nom: Czas przyjazdu serwisu gwarancyjnego do agregatu stacjonarnego

Description: Ocenie podlega zadeklarowany przez Wykonawcę czas przyjazdu serwisu gwarancyjnego na obiekt, tj. do miejsca posadowienia agregatu stacjonarnego na terenie Oczyszczalni Ścieków w Andrychowie, w sytuacjach awaryjnych, liczony od zgłoszenia awarii przez Zamawiającego. Maksymalny czas przyjazdu wymagany w OPZ wynosi 24 godziny. Wykonawca wskazuje zaoferowany czas przyjazdu serwisu gwarancyjnego w Formularzu ofertowym. Zadeklarowany czas przyjazdu serwisu gwarancyjnego Liczba punktów do 24 godzin (maksimum wymagane przez OPZ) 0 pkt do 12 godzin 20 pkt do 8 godzin 40 pkt
Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 40

5.1.11. Documents de marché

Adresse des documents de marché: <https://ezamowienia.gov.pl>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requête

Adresse de soumission: <https://ezamowienia.gov.pl>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 20/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Durée de validité des offres: 90 Jours

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 20/11/2026 10:30:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Lieu: Otwarcie ofert następuje przez Platformę e-Zamówienia

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Miejscem dostawy i realizacji prac wdrożeniowych jest siedziba Zamawiającego

Arrangement financier: Wszelkie informacje na temat warunków finansowania i płatności zawiera wzór umowy

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza
Description des délais d'introduction des procédures de recours: 1. Wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy przysługują środki ochrony prawnej. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Przepisy dotyczące środków ochrony prawnej są określone w dziale IX ustawy. 4. Odwołanie przysługuje na niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy oraz zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy. 5. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.
Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Zakład Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o. o.
Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Krajowa Izba Odwoławcza

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Zakład Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o. o.

Numéro d'enregistrement: 0000238820

Ville: Andrychów

Code postal: 34-120

Subdivision pays (NUTS): Oświęcimski (PL21A)

Pays: Pologne

Adresse électronique: sekretariat@zwikandrychow.pl

Téléphone: 338752640

Adresse internet: www.zwikandrychow.pl

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Krajowa Izba Odwoławcza

Numéro d'enregistrement: 010828091

Ville: Warszawa

Code postal: 02-676

Subdivision pays (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pays: Pologne

Adresse électronique: odwolania@uzp.gov.pl

Téléphone: 224587801

Adresse internet: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0000

Nom officiel: Publications Office of the European Union

Numéro d'enregistrement: PUBL

Ville: Luxembourg

Code postal: 2417

Subdivision pays (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pays: Luxembourg

Adresse électronique: ted@publications.europa.eu

Téléphone: +352 29291

Adresse internet: <https://op.europa.eu>

Rôles de cette organisation:

TED eSender

10. Changement

Version de l'avis antérieur à modifier: 726130-2026

Principale raison du changement: Correction par l'acheteur

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: a96f581e-fbe7-4322-b7b9-04d03e9d7040 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 17

Date d'envoi de l'avis: 26/10/2026 20:12:44 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: polonais

Numéro de publication de l'avis: 745573-2026

Numéro de publication au JO S: 209/2026

Date de publication: 28/10/2026